



Državni izpitni center



P 1 7 3 A 1 0 1 1 3

ZIMSKI IZPITNI ROK

SLOVENŠČINA

NAVODILA ZA OCENJEVANJE

Četrtek, 1. februar 2018

POKLICNA MATURA

Popravljena moderirana različica

IZPITNA POLA 1

Splošna navodila

- Kadar kandidat dopolnjuje poved, mora biti odgovor vsebinsko, slovnično in pravopisno pravilen (npr. nal. 1).
- Pri nalogah, pri katerih mora kandidat podčrtati, prečrtati ali obkrožiti odgovor, upoštevamo pravilnost odgovora, tudi če je oznaka drugačna (npr. nal. 7, 18.1).
- Kadar pričakujemo odgovor ali rešitev v povedi, lahko kandidat dobi točko za jezikovno pravilnost le, če je poved pomensko ustrezna (npr. nal. 9).
- Pri nalogah izbirnega tipa lahko kandidat obkroži samo eno črk, če v navodilih ni določeno drugače. Če obkroži več črk, se naloga točkuje z 0 točkami (npr. nal. 8).

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatatna navodila
1	2	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Med varčevanjem in uživanjem življenja ♦ Znani varčujejo ♦ Moje premoženje ♦ Denis Živčec 		4 pravilne rešitve = 2 3, 2 pravilni rešitvi = 1
2	1	po smislu, npr., ena od: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Bralec si lažje predstavlja, kdo so znani Slovenci, ki so odgovarjali na vprašanja novinarja. ♦ prikaz anketirancev 	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Na fotografijah so anketiranci. 	
3.1	2	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Bernardo Žarn ♦ Gregorja Trebušaka ♦ Polono Požgan 		3 pravilne rešitve = 2 2, 1 pravilna rešitev = 1 Upoštevamo tudi drugačen vrstni red oseb.
3.2	3	po smislu, npr., tri od: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Ali varčujete vsak mesec? ♦ Od kdaj varčujete? ♦ Kaj bi svetovali bralcem o varčevanju? ♦ Zakaj varčujete? ♦ Za kaj varčujete? ♦ Kako varčujete? ♦ Ali veliko zapravljate? ♦ Za katere stvari radi porabite veliko denarja? ♦ Ali je smiseln vsak mesec »za hude čase« prihraniti kak evro? 		3 ustrezna, vsebinsko različna vprašanja = 2 2 ustrezni, vsebinsko različni vprašanji = 1 1 točka za jezikovno pravilnost 3 ali 2 vsebinsko ustreznih vprašanj Vprašalne povedi z glagolom v 3. osebi (npr. <i>Ali varčujejo?</i>) niso ustrezne.
Skupaj	5			

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatatna navodila
4	2	po smislu, npr., ena od: ◆ Novinar je spraševal znane Slovence o tem, ali varčujejo. ◆ V imenu rubrike je uporabljen glagol varčevati. V besedilu trije znani Slovenci pripovedujejo o svojem varčevanju. ◆ Izvemo, kako varčujejo znane osebe.		1 za vsebinsko ustreznost odgovora (kandidat mora omeniti varčevanje in znane Slovence) 1 za jezikovno pravilnost povedi

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatatna navodila
5	3	◆ DA ◆ DA ◆ DA ◆ DA ◆ NE ◆ NE		6 pravilnih rešitev = 3 5, 4 pravilne rešitve = 2 3, 2 pravilni rešitvi = 1

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatatna navodila
6.1	1	◆ Za otroke, potovanja, varno prihodnost in nove spomine.		1 za vsebinsko ustrezeno in jezikovno pravilno izpisano poved.
6.2	2	po smislu, npr.: ◆ Ker je stvari, za katere varčujejo vprašani trije znani Slovenci, preveč, da bi jih novinar našteval v uvodnem odstavku. V njem je povzel le tiste, ki so se mu zdele najpomembnejše oz. najznačilnejše. ◆ Ker je za uvodni odstavek značilno, da so v njem povzeti le ključni podatki. ◆ Uvodni odstavek bi bil predolg in bralca ne bi pritegnil k branju celotnega besedila.	◆ Zato, ker so njihove želje zelo različne.	1 za vsebinsko ustrezen odgovor 1 za jezikovno pravilnost odgovora
6.3	1	◆ C		
Skupaj	4			

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatatna navodila
7	3	po smislu, npr.: <ul style="list-style-type: none"> ◆ (Gregor Trebušak/Bernarda Žam, ker) bi tako kot on/ona varčeval za potovanje. Zelo rad spoznavam nove dežele in ljudi. Menim, da je pomembno, da imamo kakšno željo ali določen cilj, za katerega varčujemo. Če tega pri sebi ne določimo, denar pogosto nepremišljeno porabimo za nepotrebne stvari. ◆ (Bernarda Žam, ker) se zavedam, da si moram sam prislužiti, kar želim imeti. Brez varčevanja ne bom mogel zgraditi doma za družino ali si privoščiti potovanja. ◆ (Polona Požgan, ker) zdaj še ne razmišljam o varčevanju in denar raje porabim sproti. Ker so razmere v svetu manj stabilne, ne vemo, koliko bo vreden naš prihranek čez nekaj let. 		2 za vsebinsko ustreznost odgovora (1 za smiselnoujemanje odsvoora z obkrženo osebo, 1 za navedbo vzroka, zakaj je treba varčevati/zakaj ne varčuje) Odgovor se mora smiselnoujemati z osebo, ki jo je kandidat izbral, sicer ne dobi točk. 1 za jezikovno pravilnost povedi

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatatna navodila
8	1	◆ D		

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatatna navodila
9	2	po smislu, npr.: <ul style="list-style-type: none"> ◆ V anketi vč ljudi odgovarja na ista vprašanja, v intervjuju pa novinar praviloma sprašuje eno osebo in ji postavlja več vprašanj. 	◆ V anketi vsi dobijo enaka vprašanja.	1 za vsebinsko ustrezen odgovor 1 za jezikovno pravilnost odgovora

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatatna navodila
10	3	po smislu, npr.: <ul style="list-style-type: none"> ◆ Nilmam staršev, ki bi mi lahko zapustili veliko denarja. po smislu, npr.: <ul style="list-style-type: none"> ◆ Največ denarja porabim v knjigami. 		2 pravilni rešitvi = 2 1 pravilna rešitev = 1 1 za jezikovno pravilnost obeh pretvorb

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatatna navodila
11	2	ena od, npr.: ◆ Sem si pa vedno želite iskati ravnovesje ... ◆ Ne bi pa bilo verjetno slabovo.		2 pravilni rešitvi = 2 1 pravilna rešitev = 1 Upoštevamo tudi druge ustrezne izpisane primere.
		ena od, npr.: ◆ No, ali pa na srečo. ◆ Morda so slabost, finančna seveda, darila.		
		ena od, npr.: ◆ Spoznavanje sveta. ◆ No, ali pa na srečo. ◆ Torej 20 evrov za vsakega sina.		
Skupaj	2			

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatatna navodila
12	2	◆ 3 ◆ 7 ◆ 1 ◆ 4 ◆ 6		5 pravilnih rešitev = 2 4, 3 pravilne rešitve = 1
13	1	◆ Č		

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatatna navodila
14.1	1	◆ 3. / 3		
14.2	1	◆ publ./publicistično		
14.3	2	◆ DA ◆ NE ◆ NE ◆ NE		4 pravilne rešitve = 2 3, 2 pravilni rešitvi = 1
Skupaj	4			

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatačna navodila
15.1	1	<ul style="list-style-type: none"> ◆ 1. oseba ◆ ednina ◆ sedanjik ◆ nedovršni glagol 		4, 3 pravilne rešitve = 1
15.2	2	<ul style="list-style-type: none"> ◆ vedeti ◆ željeti ◆ odplačevati ◆ verjeti ◆ morati 		5 pravilnih rešitev = 2 4, 3 pravilne rešitve = 1
Skupaj	3			

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatačna navodila
16.1	2	<ul style="list-style-type: none"> ◆ 4 ◆ 2 ◆ 1 ◆ 2 		4 pravilne rešitve = 2 3, 2 pravilni rešitvi= 1
16.2	1	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Z vprašanjem, ali je smiseln vsak mesec »za hude čase« prihraniti kak evro, se strečujejo tudi znani Slovenci. 		
Skupaj	3			

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatačna navodila
17.1	3	<p>po smislu, npr.:</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Odkar je prejela prvo plačo <p>po smislu, npr.:</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ ker se na finančne stvari slabo spozna <p>po smislu, npr.:</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ ki jih uporablja v kuhinji 		1 za vsebinsko ustrezен in jezikovno pravilen odvisnik
17.2	1	◆ A		1 za vsebinsko ustrezен in jezikovno pravilen odvisnik
Skupaj	4			1 za vsebinsko ustrezен in jezikovno pravilen odvisnik

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatačna navodila
18.1	1	◆ (za) vsakega sina		
18.2	1	◆ onadva		
Skupaj	2			

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatatna navodila
19	1	♦ A		
Zgradba	21	1	<ul style="list-style-type: none"> ♦ naslov (Polona Požgan ali drug ustrezen naslov) Neustrezeno: Predstavitev osebe/Objektivna predstavitev Polone Požgan. (V naslovu naj bo poimenovana tema, ne besedilna vrsta.) 	Dodatatna navodila
		1	<ul style="list-style-type: none"> ♦ ustrezna členjenost na odstavke (besedilo je neutrezno členjeno, če je sestavljeni iz niza enopovednih odstavkov ali če kandidat v enem odstavku razvija različne podteme) 	
		2	<ul style="list-style-type: none"> ♦ opis osebe, po smislu, npr.: <ul style="list-style-type: none"> - zunanjost - družina - medijska osebnost 	3 podatki = 2 2, 1 podatek = 1
		2	<ul style="list-style-type: none"> ♦ oznaka osebe, po smislu, npr.: <ul style="list-style-type: none"> - ne varčuje - rada si kaj privošči - ne zapravila - zanimalo jo različne dejavnosti - ne boji se novih izivov - je vedra 	3 podatki = 2 2, 1 podatek = 1
		2	<ul style="list-style-type: none"> ♦ pripoved o življenju osebe, po smislu, npr.: <ul style="list-style-type: none"> - otroštvo (datum rojstva, kje je živel/a kot otrok) in izobrazba (dipl. zgodovinarica in politologinja) - poklicno delo in druge dejavnosti (Radio Center, igralka, podjetnička, voditeljica) 	vsaj 1 podatek o otroštvu in podatek o izobrazbi = 1 vsaj 2 podatka o poklicnem delu in drugih dejavnostih = 1
		2	<ul style="list-style-type: none"> ♦ jezikovna pravilnost ♦ sloganova ustreznost: <ul style="list-style-type: none"> - skladnost z navodili - prevladajoča objektivnost - resničnost podatkov - natančnost pri navajanju podatkov 	2 napaki = - 1 točka, do 0 točk. Za vsako vrsto sloganove neustreznosti odštejemo 1 točko, do 0 točk. Jezikovno pravilnost in sloganovo ustreznost vrednotimo samo, če je kandidat za vsebino dobil vsaj tri točke.
Jezikovna pravilnost in sloganova ustreznost	2	2	<ul style="list-style-type: none"> ♦ sloganova ustreznost: <ul style="list-style-type: none"> - brez prvin uradnega pisma (kot so npr.: Sporočevani dijaki; Lep pozdrav; S spoštovanjem; Ljubljana, 27. 5. 2016 ipd.) - brez ponavljanja besed/besednih zvez 	Skupaj 12

Predstavitev osebe

Televizijska voditeljica Polona Požgan

Polona Požgan je znana medijska osebnost. Rodila se je 5. 1. 1977, otroštvo je preživela v Račah. Je poročena in ima dva otroka.

Študirala je zgodovino in politologijo, opravlja pa poklice, ki niso neposredno povezani z njeno izobrazbo. V preteklosti je kot voditeljica jutranjega programa delala na Radiu Center. Preizkusila se je tudi kot igralka v monokomediji *Alfa samica*. Ima svoje podjetje in predava o retoriki. Na televizijski postaji Pop TV vodi kuhrska oddajo *Polona ga žge*.

Ima dolge temne lase in srčast obraz. Je nasmejana in vedra oseba. Ni je strah novih izzivov. Ne varčuje, ker meni, da to ne bi izboljšalo kakovosti njenega življenja. Rada si kaj privošči in se tako nagradi za uspešno opravljeno delo.

IZPITNA POLA 2

1. Vodenja interpretacija:

Majda Pajer, Vonj črnega zlata (odломek), Nekateri so zelo osamljeni

Primeri v moderiranem točkovniku so ilustrativni – v kandidatovi interpretaciji ocenimo kot ustreerne vse zapise, ki navedenim primerom ustrezajo po taksonomski stopnji zahtevnosti.

Opredelitev odlomka glede na književno vrst (Znanje in razumevanje)

Točke	Merila	Primer
2		
0	Ni opredelitve. Opredelitev je napačna.	To je sodobno besedilo. Odlomek je iz pripovednega besedila.
1	Zvrst je poimenovana.	V odlomku iz epanskega besedila je veliko dialoga, to je dramatska prvina; lirska je izražanje
2	Zvrst je poimenovana, navedena je tudi značilnost zvrsti v odlomku.	občutkov in misli oseb.

Povzetek odlomka (Znanje in razumevanje)

Točke	Merila	Primer
4		
0	Ni povzetka, ni obnove.	
1	Obnova odlomka brez vsebinske napake.	Brat in sestra se prepirata pri prijateljici Ronji. Vsi trije izražajo svoje mnenje o Martini odločitvi. Ronja in Robert pravita, da je pravilna, Mateja jo obsoja.
2	Povzetek odlomka z vsebinsko napako.	V odlomku beremo, kako osebe koncentrirajo Martino odločitev, da se poroči. Ronja skuša Mateji dopovedati, da je ta odločitev pravilna, Mateja pa se z njim ne strinja in vztraja pri svojem pogledu.
3	V povzetek niso vključeni vsi glavni motivi odlomka.	Mateja pride z bratom Robertom na obisk k prijateljici Ronji. Ronja opazi, da je zelo razburjena. Ko je Robert v kleti, jo vpraša, ali je kaj narobe, in Mateja ji odvrne, da je res nekaj zelo narobe z njeno mamo. Prijateljica vpraša, ali je Marta bolna, in ne upa izreči vprašanja, ali je morda umrla. Mateja pove, da se bo mama poročila. Potem vsaka od oseb izrazi svoj pogled na Martino odločitev. Mateja ji nasprotuje, Robert in Ronja pa ne.
4	Povzetek odlomka brez vsebinske napake.	

Razlaga: Matejina utemeljitev pogleda na odločitev (Razčlemba in razлага)

Točke	Merila	Primer
1	Razlage ni.	Mateja ne ve, zakaj nasprotuje mamini odločitvi.
0	Razlaga je nejasna/napačna, ne ustreza odlomku.	Mateja utemeljuje svoje nasprotovanje z izjavo, da je njena mati neumna. Žaljivo pravi, da je »baba nora«, in govorí o ponorelih starcih.
1	Razlaga je jasna.	

Razlaga: Robertova utemeljitev pogleda na odločitev (Razčlemba in razлага)

Točke	Merila	Primer
1	Razlage ni.	Materino ravnanje se Robertu ne zdi pomembno.
0	Razlaga je nejasna/napačna, ne ustreza odlomku.	Robert se z odločitvijo strinja, ker misli, da je mama dovolj stara in se lahko odloča po svoji volji.
1	Razlaga je jasna.	

Razlaga: Ronjina utemeljitev pogleda na odločitev (Razčlemba in razлага)

Točke	Merila	Primer
1	Razlage ni.	Ne vključuje se veliko v pogovor, ker Marta ni njena mama.
0	Razlaga je nejasna/napačna, ne ustreza odlomku.	Ronja svoje odobravanje utemelji s tem, da bo Marti po poroki še lepše in da bo še manj osamijena kot doslej.
1	Razlaga je jasna.	

Razlaga: Matejin čustveni odziv (Razčlemba in razлага)

Točke	Merila	Primer
1	Razlage ni.	Mateja je tako jezna, da se noče o materi niti pogovarjati.
0	Razlaga je nejasna/napačna, ne ustreza odlomku.	Mateja je zelo razburjena in nestrspna. To se odraža v njenem glasnem govorjenju, pitju vina, besedah, ki jih uporablja ...
1	Razlaga je jasna.	

Razлага: Robertov čustveni odziv (Razčlemba in razлага)

Točke	Merila	Primer
1	0 Razlage ni. Razлага je nejasna/napačna, ne ustreza odlomku.	Robertu je vseeno, kako živi mati.
1 Razлага je jasna.		Robert je miren, materina odločitev ga ne skrbi, nakaže, da skrb tudi drugim ni potrebna.

Razлага: Ronjin čustveni odziv (Razčlemba in razлага)

Točke	Merila	Primer
1	0 Razlage ni. Razлага je nejasna/napačna, ne ustreza odlomku.	Ronja ni čustveno prizadeta.
1 Razлага je jasna.		Ronja je ob novici o poroki presenečena, čuti pa tudi ohajšanje, saj se je zbalila, da je Marta umrla. Celo vesela je, najraje bi se smejala, a se verjetno zaradi Mateje zadriži.

Citirana povед/citiran del povedi (Predstavitev dejstev in stališč)

Točke	Merila	Primer
2	0 Citata ni. Citat ni smiselno povezan z razlagom.	»Pa naj se omoži, saj je dovolj stara.«
1 Citat ni natančno v skladu z navodilom, a je smiselno povezan z razlagom.		»Ja, nekaj je zelo narobe. Z mamo.« / Ne namerava se poročiti v domu, temveč na neko kmetijo nekje pod Goro, bogu za hrtom.« / »Ko starci ponorijo ...«
2 Citat je natančno v skladu z razlagom/navodilom.		»Kje pa!« je skoraj zavpila Mateja in zavila z očmi, »potročila se bo, baba nora!«

Povzetek ugotovitev (Sinteza in vrednotenje)

Točke	Merila	Primer
2	0 Povzetka ni. Povzetek se ne nanaša na razLAGO, ampak npr. na zunanje dogajanje v odlomku (ponovljen je začetni povzetek).	Čustveni odzvi so torej povezani s pogledi na Martino odločitev: razburjenje z nasprotnanjem, umirjenost in veselje s sprejemanjem ter odobravanjem.
2 Povzetek se nanaša na razLAGO.		(0 točk ali 2 točki, vmesnih točk ni.)

Mnenje o Matejinem pogledu na materino odločitev (Sinteza in vrednotenje)

Točke	Merila	Primer
2		
0	Mnenje ni izraženo. Mnenje je izraženo kot skopa trditev/ni povezano z odlomkom.	Mateja se mi zdi sebična.
1	Mnenje je nejasno, ni razloženo.	Mateja nima pravice do vključevanja v materino življenje. Mislim tako kot njen brat, ki pravi, da je mati dovolj stara. Če starši ne smejo odločati o porokah otrok, morajo tako ravnat tudi otroci.
2	Mnenje je jasno, razloženo.	Matejin pogled sem zdi krivičen, njen način govorjenja pa neprimeren. Ne vem, zakaj je bila mati v domu, a mislim si lahko, da ni želeta ali smela živeti z nobenim od otrok. V svojih poznih letih si je ustvarila novo življenje, hčere in sina ni obremenjevala, zato po moje nima pravice, da bi nasprotovala njenim odločitvam. Robert to razume, Mateja pa ne. Če ima hči mater dovolj rada, se bo k njej peljala tudi »na konec sveta«, če je nima, pa naj dovoli, da ji ljubezen izkaže kdo drug.

Presoja pomoči starejšim (Sinteza in vrednotenje)

Točke	Merila	Primer
2		
0	Presoja ni izražena. Presoja je izražena kot skopa trditev/ni povezana z odlomkom.	Starejši po moje niso nič bolj osamijeni kot mladi.
1	Presoja je nejasna, ni razložena/nakazana je v primeru iz življenja.	Po mojem mnenju jím lahko pomagajo predvsem drugi starejši ljudje s podobnimi problemi, saj se z njimi najbolje razumejo. V domovih je res veliko osamijenih ljudi in veliko možnosti, da se družijo.
2	Presoja je jasna, razložena.	Po moje ni veliko takih primerov, kot je ta v odlomku literarnega besedila. Mislim, da pri večini starejših ljudi poroka ni rešitev iz osamijenosti in da je verjetnejše, da rešijo ta problem s sklepanjem novih prijateljstev. To je lažje narediti tistim, ki preživljajo starost v domu, med sebi podobnimi ljudmi. Sicer pa lahko vsem starejšim pri tem, da so manj osamijeni, pomaga vsak, ki jim je pripravljen prisluhniti in se pogovarjati z njimi. Zanimivo se mi zdi, da to počnejo tudi mladi.

Utemeljitev preseje s primerom iz življenja (Predstavitev dejstev in stališč)

Točke	Merila	Primer
2		
0	Naveden ni noben primer. Naveden je primer, ki ne utemeljuje preseje.	Starih ljudi je zaradi napredka medicine vedno več. Nekateri si ne morejo privoščiti bivanja v domu.
1	Primer je samo imenovan/nakazan.	Tudi moja babica je v domu. Kadar jo obiščem, vidim, da se starejši družijo. Za to imajo celo poseben prostor.
2	Primer je opisan.	Na eni izmed srednjih šol v našem mestu deluje krožek prostovoljstva. Njegovi člani opravljajo razne humanitarne dejavnosti, obiskujejo tudi starejše ljudi v svojem okolju, večinoma tiste, ki živijo sami. Namesto njih hodijo v trgovino, pomagajo jim pri hišnih opravilih, vzamejo pa si tudi čas za pogovor z njimi. Ena izmed članic tega krožka mi je povedala, da gospa, h kateri hodí, zelo rada prioveduje o svoji mladosti in je vesela, da ima poslušalko. Včasih je res dovolj samo poslušanje.

Členitev besedila (Predstavitev dejstev in stališč)

Točke	Merila
2	
0	Besedilo ni logično členjeno, ni koherentno.
1	Besedilo je logično členjeno, ni koherentno. Besedilo je koherentno, ni logično členjeno.
2	Besedilo je logično členjeno in koherentno.

Jezikovna pravilnost, slogovna ustreznost

Točke	Merila
2	
0	Za vse velja:
1	Veliko raznovrstnih napak, ki se ponavljajo.
2	Več raznovrstnih napak, ki se v glavnem ne ponavljajo.
3	Le nekatere vrste napak, ki se praviloma ne ponavljajo.

Dodatna navodila:

- Če kandidat piše obe interpretaciji, ocenimo prvo.
- Če piše interpretacijo na konceptni list, pri vrednotenju ne odobjemo točk.
- Če napiše manj kot 400 besed, lahko pri zgradbi doseže največ eno točko; če napiše manj kot 200 besed, za zgradbo ne dobi točk, pri JPSU pa lahko doseže največ tri točke.

2. Samostojna interpretacija:

Pavilina Pajk, Slučaji usode (odломek)

Primeri v moderiranem točkovniku so ilustrativni – v kandidatovi interpretaciji ocenimo kot ustrezne vse zapise, ki navedenim primerom ustrezajo po taksonomski stopnji zahtevnosti.

Opredelitev odlomka glede na književno zvrst (Znanje in razumevanje)

Točke	Merila	Primer
2		
0	Ni opredelitev. Opredelitev je napačna.	To je besedilo o usodi. Odlomek je iz pripovednega besedila.
1	Zvrst je poimenovana.	
2	Zvrst je poimenovana, navedena je tudi značilnost zvrsti v odlomku.	Odlomek je iz epskega besedila, v njem je izrazita dramatska prvina, dialog.

Povzetek odlomka (Znanje in razumevanje)

Točke	Merila	Primer
4		
0	Ni povzetka, ni obnove.	
1	Obnova odlomka z vsebinsko napako.	
2	Obnova odlomka brez vsebinske napake. Povzetek odlomka z vsebinsko napako.	Vinko in mama se prepirata. Drug drugemu očitata krivdo za dolgove. Mama pravi, da bo problem manjši, ko bosta hčeri postali učiteljici, Vinko se razburi. Pove, da ta poklic ni primeren zanju, ker sta potomki bogatih in slavnih prednikov.
3	V povzetek niso vključeni vsi glavni motivi odlomka.	Vinko se razjezi, ko sliši, da nameravata Mila in Tilda postati učiteljici na kmeth. Spomni se svojih bogatih in slavnih prednikov, govori o njih in izrazi mnenje, da se učiteljska služba za njegovi hčeri ne spodobi.
4	Povzetek odlomka brez vsebinske napake.	Vinko in njegova žena, pripovedovalkina mama, se pogovarjata o družinskih dolgovih ter o vzrokih zanje. Žena pravi, da bo bolje, ko bosta Mila in Tilda postalii učiteljici. Vinko temu poklicu nasprotuje in primerja položaj učiteljic s položajem, ki so ga imeli njegovi predniki, žena pa ga opomni, da od njihove slave in časti potomci nimajo nič.

Prepoznavava – izbira problema/prvine (Razčlemba in razlaga)

Točke	Merila	Primer
3		
0	Problem ni izbran. Literarna prvina ni izbrana.	
1	Izbran je problem, ki je v odlomku samo nakazan. Izbrana je prvina, ki ni bistveno povezana z osrednjo prvino.	lepota in romantika
2	Izbran je problem, ki je smiselnov povezan z osrednjim problemom. Izbrana je prvina, ki je smiselnov povezana z osrednjo prvino.	denarna stiska
3	Izbran je osrednji problem odlomka. Izbrana je osrednja prvina odlomka. (Upoštevamo tudi poimenovanje v naslovu. Problem, izbran za ta vzorec samostojne interpretacije, je natisnjen krepko.)	pogled na učiteljski poklic / pomen prednikov

Razlaga izbranega problema/izbrane prvine (Razčlemba in razlaga)

Točke	Merila	Primer
3		
0	Razlage ni. Razlaga je napačna, ne ustreza odlomku.	Očetu se zdi pomembno, da njegovi hčeri nadaljujeta družinsko tradicijo, zato mu noben njun poklic ni všeč.
1	Razlaga je skopa/površna/nejasna.	Vinko ne ceni učiteljev in učiteljic. Misli, da je izobrazba dobra, njihovo delo pa revna služba. Ker ima slavne prednike, ga jezi, da hočeta hčeri postati učiteljici.
2	Parafrazirani so ustrezni deli odlomka.	Misli, da bi s ponižnim delom omadeževali slavno ime prednikov. Izobrazba je po njegovem pametna stvar, ampak prepričan je, da hčeri ne smeta biti učiteljici, ker se za pravnukinji slavnih Kolarjev ne spodobi revna služba.
3	Razlaga je jasna, natančna.	Vinko meni, da bi bil učiteljski poklic za hčeri ponizajoč. V pogovoru poudarja, da so bili njegovi predniki bogati in slavni ljudje, nekakšni oblastniki, učitelji pa so neugledni služabniki z nizkimi plačami. Ne nasprotuje izobraževanju, ampak poniznemu delu, ki bi ga morali njegovi hčeri opravljati kot učiteljici v kaki zakotni vasi. Misli, da bi bil tam njun družbeni položaj še slabši kot v kaki meščanski šoli.

Utemeljitev razlage z opisanim ali s citiranim primerom iz odломka (Predstavitev dejstev in stališč)

Točke	Merila	Primer
2		
0	Primer ni opisan. Citata ni. Opisani primer/citat ni smiselnopovezan z razLAGO.	»Kdaj se vendar uresniči tista tvoja tako dolgo objubljena, a nikoli izpolnjena povišica uradniških plač?«
1	Opisani primer/citat ni natančno v skladu z razLAGO, a je smiselnopovezan z njim. (Opisani primer se ne upošteva, če je v razLAGI že parafraziran del odLOMKA.)	»Mila bo učiteljica in Tilda tudi.«
2	Opisani primer/citat je natančno v skladu z razLAGO. (Opisani primer se ne upošteva, če je v razLAGI že parafraziran del odLOMKA.)	»Joj, Ivana, ali res ne moreš razumeti, da se za pravnukinje slavnih Kolarjev res ne spodobi revna služba učiteljice, če ni posebne sile?« / »Da bi bile moje hčere, hčere Vincenca plemenitega Kolarja, učiteljice, in to tam nekje med zarobljenimi prebivalci kakšnega zapuščenega kraja v planinah?«

Povzetek ugotovitev (Sinteza in vrednotenje)

Točke	Merila	Primer
2		
0	Povzetka ni. Povzetek se ne nanaša na razLAGO, ampak npr. na zunanje dogajanje v odLOMku (ponovljen je začetni povzetek).	
2	Povzetek se nanaša na razLAGO. (0 točki ali 2 točki, vmesnih točk ni.)	Za Vinko sta torej glavni pomanjkljivosti učitejskega poklica nizka plača in slab, neugleden družbeni položaj.

Mnenje o problemu/prvini v odlomku (Sinteza in vrednotenje)

Točke	Merila	Primer
2		
0	Mnenje ni izraženo. Mnenje je izraženo kot skopa trditvev/ni povezano z odlomkom.	Mislim, da Vinko ni hotel kritizirati učiteljev, želel se je pohvaliti.
1	Mnenje je nejasno, ni razloženo.	Vinko bi moral bolj ceniti učiteljski poklic in hčeri. Tudi žena mu pove, da delo ne ponижuje. Nesmiselno je, da se ponaša s predniki, ki niso družini ničesar zapustili.
2	Mnenje je jasno, razloženo.	Vinkov pogled na učiteljski poklic se mi zdi zelo čuden. Strinjam se sicer s tem, da to delo ni cenjeno, vendar me moti, da položaj učiteljev primerja s položajem svojih bogatih prednikov, ne s svojim. Vinko je namreč »navaden« uradnik, tudi on je slab plačan za svoje delo. Zakaj od hčera pričakuje, da bosta dosegli to, česar sam ni dosegel, ker je vse prepustil Bogu in finančnemu ministru? Njegovo pričakovanje je krivично, odločitev, da dekleta zaradi svojega porekla ne bodo delala, pa nesmiselna. To je razvidno na koncu odlomka, v ženinem odgovoru.

Mnenje o problemu/prvini na splošno (Sinteza in vrednotenje)

Točke	Merila	Primer
2		
0	Mnenje ni izraženo. Mnenje je izraženo kot skopa trditvev/ni povezano z odlomkom.	Vsi poklici bi morali biti enako cenjeni, ker vsak zahteva neko znanje.
1	Mnenje je nejasno, ni razloženo/nakazano je v primeru iz življenja.	Mislim, da delo učiteljev tudi danes ni dovolj plačano, ker ga družba podcenjuje. Prav v teh dneh se zato pripravlja stavka. Nekaterim se zdi to prav, drugim ne.
2	Mnenje je jasno, razloženo.	Vinko je eden izmed tistih, ki ne cenijo učiteljskega poklica, jaz pa menim, da bi morali delo, ki ga opravljajo učitelji, bolj spoštovati. Pomembno je, da nas izobražujejo, saj je izobrazba pogoj za naš osebni in družbeni napredek. Enakega pomena je vzgoja – in vsi vemo, da so poleg staršev naši vzgojitelji prav učitelji. Ali je delo tistih, ki pomagajo oblikovati človekovo osebnost, res manj vredno od tistega, ki ga opravljajo zaposleni v proizvodnih podjetjih? Mislim, da ne, ker je človek več kot izdelek.

Utemeljitev mnenja s primerom iz lastnih izkušenj ali iz kakega drugega knjižavnega besedila (Predstavitev dejstev in stališč)

Točke	Merila	Primer
2		
0	Naveden ni noben primer. Naveden je primer, ki ne utemeljuje mnenja.	Moj prijatelj bi rad postal učitelj, čeprav v šoli ni uspešen.
1	Primer je samo imenovan/nakazan.	Učitelji ne delajo samo v razredu, ko nam razlagajo učno snov. Ukvajajo se še z mnogimi stvarmi, a tega veliko ljudi ne ve.
2	Primer je opisan.	Včina ljudi misli, da učitelji opravijo samo učne ure po umiku. Vendar ni tako. Moja sorodnica je učiteljica. Zelo pridno je študirala, zdaj pa resno in odgovorno dela. Doma se pripravlja na pouk in popravlja naloge. V šoli poleg poučevanja opravlja še druge dejavnosti. Vodi krožek, pogosto se ukvarja z učenci, ki imajo učne težave, pa tudi z nadarijenimi, ki bi radi čim več dosegli, udeležuje se konferenc in seminarjev, za starše ima govorilne ure, sprejema jih na roditeljskih sestankih ... Za svoje delo pa je plačana veliko manj kot njena sošolska, ki je ekonomistka in dela v nekem zasebnem podjetju.

Členitev besedila (Predstavitev dejstev in stališč)

Točke	Merila
2	
0	Besedilo ni logično členjeno, ni koherentno.
1	Besedilo je logično členjeno, ni koherentno. Besedilo je koherentno, ni logično členjeno.
2	Besedilo je logično členjeno in koherentno.

Jezikovna pravilnost, slogovna ustreznost

Točke	Merila	Za vse velja:
2	Slovnica pravilnost	0 Veliko raznovrstnih napak, ki se ponavljajo.
2	Pravopisna pravilnost	1 Več raznovrstnih napak, ki se v glavnem ne ponavljajo.
2	Slogovna ustreznost	2 Le nekatere vrste napak, ki se praviloma ne ponavljajo.

Dodatna navodila:

- Če kandidat piše obe interpretaciji, ocenimo prvo.
- Če piše interpretacijo na konceptni list, pri vrednotenju ne odbijemo točk.
- Če napiše manj kot 400 besed, lahko pri zgradbi doseže največ eno točko; če napiše manj kot 200 besed, za zgradbo ne dobi točk, pri JPSU pa lahko doseže največ tri točke.
- Za izviren naslov samostojne interpretacije prištejemo skupnemu številu točk eno točko do največjega možnega števila (30).